

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА ГУМАНІТАРНИХ І СОЦІАЛЬНИХ
ДИСЦИПЛІН

СИЛАБУС
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
(обов'язкова навчальна дисципліна)

ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА

Освітньо-професійна програма Інформаційні управляючі системи та технології
спеціальність 126 Інформаційні системи та технології
галузь знань 12 Інформаційні технології
освітній ступінь магістр

Розробник
Красота Олена –
доцент гуманітарних і соціальних дисциплін,
к.е.н, доцент






Гарант ОПП
Уткін Юрій –
завідувач кафедри інформаційних систем і
технологій, к.т.н., доцент



Полтава

2022 р.

Опис навчальної дисципліни та інформація про розробника

Назва навчальної дисципліни	ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА
Місце в індивідуальному плані здобувача вищої освіти	Обов'язкова навчальна дисципліна
Назва структурного підрозділу	 Кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін
Контактні дані розробників, які залучені до викладання	<p><i>Викладач:</i> Красота Олена, доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін, доцент</p> <p><i>Контакти:</i> ауд. 458 (навчальний корпус 4)</p> <p>: olena.krasota@pdaa.edu.ua, 2510elena@ukr.net</p> <p>: +380663233494</p> <p><i>Сторінка викладача:</i> https://www.pdaa.edu.ua/people/krasota-olena-grygorivna</p>
Рівень вищої освіти	Другий (магістерський) рівень
Спеціальність <i>Освітня програма</i>	126 Інформаційні системи та технології ОПП Інформаційні управляючі системи та технології
Попередні умови для вивчення дисципліни	Базові знання з навчальних дисциплін: «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

Заплановані результати навчання:

Мета вивчення навчальної дисципліни: сформувати у здобувачів вищої освіти комунікативні компетентності у сфері ділового спілкування в усній і письмовій формах.

Основні завдання навчальної дисципліни: набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності (читання, монологічне і діалогічне мовлення, письмо) в обсязі тематики, зумовленої потребами спілкування у діловій сфері; отримання новітньої фахової інформації через іноземні джерела.

Компетентності: загальні

ЗК01. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК02. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

фахові:

СК08. Здатність до керування результатами науково-дослідної діяльності та комерціалізації прав на об'єкти інтелектуальної власності, здійснення їх фіксації та захисту.

Програмні результати навчання:

РН02. Вільно спілкуватись державною та іноземною мовами в науковій, виробничій та соціально-суспільній сферах діяльності.

Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин					
	денна форма 126ІСТ_мд_2022			заочна форма 126ІСТ_мз_2022 (Л.Н.)		
	усього	у тому числі		усього	у тому числі	
		п	с.р.		п	с.р.
Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.	16	6	10	16	2	14
Тема 2. Працевлаштування.	14	4	10	16	2	14
Тема 3. Відрядження.	14	4	10	16	2	14
Тема 4. Національна та світова економіка.	16	6	10	16	2	14
Тема 5. Виставки та ярмарки.	14	4	10	14	2	12
Тема 6. Презентації.	16	6	10	12		12
В т.ч. індивідуальне завдання (контрольна робота)	-			40		40
Усього годин	90	30	60	90	8	80

Форми контролю результатів навчання *

Програмні результати навчання	Форма контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти			Разом
	виконання тестових завдань	підготовка резюме	підготовка презентації	
Денна форма навчання 126ІСТ_мд_2022				
РН 02	70	10	20	100
Разом	70	10	20	100
Заочна форма навчання 126ІСТ_мз_2022 (Л.Н.)				
Програмні результати навчання	виконання контрольної роботи	підготовка резюме	підготовка презентації	
РН 02	40	30	30	100
Разом	40	30	30	100

* - для максимальної кількості балів

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти							
	126ІСТ мд 2022				126ІСТ мз 2022 (Л.Н.)			
	виконання тестових завдань	підготовка резюме	підготовка презентації	Разом	підготовка резюме	опитування	контрольна робота	Разом
Тема 1. Працевлаштування.	30	-	-	30				
Тема 2. Відрядження.	-	10	-	10	30			30
Тема 3. Харчові технології	10	-	-	10				
Тема 4. Їжа та здоров'я.	15	-	-	15				
Тема 5. Виставки та ярмарки.	15	-	-	15				
Тема 6. Презентації.	-	-	20	20		30		30
Контрольна робота	-	-	-	-	-	-	40	40
Разом	70	10	20	100	30	30	40	100

Шкала та критерії оцінювання результатів навчання

ЗВО денної форми має виконати 4 тести. Кожний правильний варіант відповіді оцінюється в 1 бал.

Тест (тема 1) містить 30 питань. Оцінювання 0-30 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
30-27	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, не допускає помилок або допускає 1-3 помилки.
26-25	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 4-5 помилки.
24-23	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 6-7 помилок.
22-18	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 8-12 помилок.
17-0	ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 13 і більше помилок.

Тест (тема 3) містить 10 питань. Оцінювання 0-10 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
10-9	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, не допускає помилок або допускає 1 помилку.
8	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 2 помилки.
7	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 3 помилки.

	мовою, допускає 3 помилки.
6	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 4 помилки.
5-0	ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 5 і більше помилок.

Тест (тема 4) і тест (тема 5) містять 15 питань. Оцінювання 0-15 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
15-14	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, не допускає помилок або допускає 1 помилку.
13	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 2 помилки.
12-11	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 3-4 помилки.
10-9	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 5-6 помилок.
8-0	ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 7 і більше помилок.

Критерії та шкала оцінювання резюме

ЗВО має підготувати резюме з теми 2. За підготовку резюме ЗВО денної форми навчання отримус 0-10 балів, заочної 0-30 балів.

Кількість балів		Критерії оцінювання
денна форма	заочна форма	
10-9	30-25	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.
8	24-19	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.
7	18-13	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.
6	12-7	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.
5-0	6-0	ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою.

Критерії та шкала оцінювання виконання презентації

ЗВО мають підготувати 1 презентацію з теми 6. Презентація оцінюється для ЗВО денної форми навчання 0-20 балів, ЗВО заочної форми навчання 0-30 балів.

Кількість балів		Критерії оцінювання
денна форма	заочна форма	
20-18	30-25	Під час презентації ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
17-16	24-19	Під час презентації ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
15-14	18-13	Під час презентації ЗВО добре спілкується з професійних та

		наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
13-12	12-7	Під час презентації ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
11-0	6-0	Під час презентації ЗВО дуже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.

Критерії та шкала оцінювання виконання контрольної роботи

Контрольна робота складається із 7 завдань. Завдання 1 (переклад тексту) оцінюється 0-10 балів. За виконання завдань 2 – 7 можна отримати 0-5 балів за кожне завдання.

Критерії та шкала оцінювання завдання 1 контрольної роботи для заочної форми навчання

Кількість балів	Критерії оцінювання
10-9	ЗВО відмінно володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, не допускає помилок або допускає 1-3 помилки.
8-7	ЗВО дуже добре володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 4-5 помилок.
6-5	ЗВО добре володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 6-7 помилок.
4-3	ЗВО задовільно володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 8-12 помилок.
2-0	ЗВО дуже обмежено володіє тематикою з професійних та наукових питань іноземною мовою, допускає 13 і більше помилок.

Критерії та шкала оцінювання завдань 2-7 контрольної роботи для заочної форми навчання

Кількість балів	Критерії оцінювання
5	ЗВО відмінно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
4	ЗВО дуже добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
3	ЗВО добре спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
2	ЗВО задовільно спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.
1-0	ЗВО уже обмежено спілкується з професійних та наукових питань іноземною мовою усно і письмово.

Система оцінювання навчальних досягнень студентів за 100-бальною, двобальною та ЄКТС

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за двобальною шкалою
90-100	A	зараховано
82-89	B	
74-81	C	
64-73	D	
60-63	E	
35-59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Трудомісткість:

Загальна кількість годин – 90 год.

Кількість кредитів – 3,0

Форма семестрового контролю – залік

Політика навчальної дисципліни

○ Політика щодо термінів виконання та перескладання: усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності).

○ Політика щодо академічної доброчесності: списування під час виконання робіт заборонено (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: <https://www.pdaa.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist>. Письмові роботи перевіряються на наявність плагіату. У разі виявлення факту плагіату здобувач вищої освіти отримує за завдання 0 балів і повинен повторно виконати його.

○ Політика щодо відвідування: відвідування занять є обов'язковим; при наявності індивідуального графіку співпраця здобувача та викладача відбувається згідно даного графіка.

○ Є можливість опанування даної навчальної дисципліни за програмами академічної мобільності (внутрішньої / міжнародної) за наявними укладеними угодами (договорами) між Університетом та закладом-партнером та / або індивідуальними запрошеннями.

○ На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, набутих у неформальній / інформальній освіті перед опануванням даної освітньої компоненти. Набуття відповідних результатів навчання можливе після успішного опанування курсів (з документальним підтвердженням) на різноманітних навчальних платформах, зокрема: Prometheus, Coursera тощо.

Додаткові матеріали для представлення навчальної дисципліни:

Презентації, відеоролики.



Рекомендовані джерела інформації:

Основні

1. Ніколаєнко Ю.О. Business English. Навчальний посібник. 2-ге вид. Київ: Видавництво Ліра-К, 2018. 148 с.
2. Valery Y. Plaksienko, Lyudmila. A. Dorogan-Pisarenko, Tetiana B. Pryidak, Olha. V Leha, Liudmyla V. Ialovega, Elena H. Krasota Designing a framework for future economists' digital competence. ICT and learning tools in the higher education establishment. №6. 2020. P. 140-160. URL: <http://dSPACE.pdaa.edu.ua:8080/handle/123456789/9607>.
3. Тарнопольський О.Б., Кожушко С.П., Безугла Р.О., Дегтярьова Ю.В., Гібсон П. Ділові проекти. К.: ІНКОС, 2002. 280 с.
4. Ibbotson M. Business Start-up 2. Cambridge University Press, 2011. 130 p.

Допоміжні

1. English-Ukrainian Dictionaries. Comp. by A. Rysin, V. Starko et al. 2011–2020.

Available at: <https://e2u.org.ua>

2. Англо-український та україно-англійський словник <https://www.m-translate.com.ua/slovník/eng>
3. Mackenzie I. English for business studies. Cambridge university press, 2014. 194 p.

Інформаційні ресурси

1. Мультитран: електронний англо-руський і русско-англійський словарь [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://www.multitran.ru>